

Сведения о выполненных работах в 2023 году  
по проекту **«Русская эпистолярная культура первой половины XIX века:  
текстология, комментарий, публикация»**,  
поддержанному Российским научным фондом

Соглашение № 19-18-00083

Руководитель Киселев Виталий Сергеевич, д-р филол. наук

В ходе реализации проекта были выполнены следующие работы:

1. Для выявления автографов писем различных корреспондентов к В.А. Жуковскому была проведена проверка электронных (в случае наличия) и печатных описей личных фондов, коллекций и собраний следующих архивов: в Москве – НИОР РГБ, РГАЛИ, ГАРФ, РГАДА, ОПИ ГИМ, АВПРИ, ЦИАМ, в Санкт-Петербурге – ОР РНБ, РО ИРЛИ, РГИА, РГАВМФ, СПБНИИ РАН, ЦГИА СПб, СПбФ АРАН. Была проведена проверка содержания обнаруженных единиц архивного хранения для составления текстологических справок к письмам и их последующей расшифровки, сверки и текстологической подготовки. За 2023 год были проверены и описаны 198 архивных единиц.

2. В течение 2023 г. был подготовлен к научному изданию первый том двадцатитомного электронного издания «Переписка В.А. Жуковского» «Переписка В.А. Жуковского 1795-1807 гг.», включающий 356 писем, из них 220 публикуемых впервые (36 писем поэта и 320 писем к нему Е.Д. Турчаниновой (Жуковской), М.Г. Буниной, Е.А. и М.А. Протасовых, А.П. Юшковой (Зонтаг), В.И. Киреевского, коллективных писем родственников, И.П., Ан.И. и Ал.И. Тургеневых, С.Е. Родзянко, А.Ф. Мерзлякова, И.С. Гагарина, Д.Н. Блудова, П.А. Вяземского, И.И. Дмитриева, Н.М. Карамзина из первых публикаций и единиц архивного хранения).

3. В течение 2023 г. был подготовлен реальный и концептуальный комментарий к 143 письмам А.М. Тургенева. Они с включением 44 ответных писем В.А. Жуковского составили издание: Переписка В.А. Жуковского и А.М. Тургенева 1823-1852 гг. Томск: Изд-во Том. ун-та, 2023.

4. За 2023 год была произведена расшифровка, датировка и текстологическая подготовка, а также перевод (для писем на французском языке) 49 писем Ан.А. Воейкова, Ал.Ал. Воейковой, Е.А. Воейковой, М.А. Воейковой, И.Ф. Воейкова, И.Ф. Мойера и Е.И. Мойер (Елагиной). К полному корпусу писем создан реальный и концептуальный комментарий.

5. За 2023 год была произведена расшифровка, датировка и текстологическая подготовка, а также перевод (для писем на французском языке) 43 писем Александра Алексеевича Плещеева, Алексея Александровича Плещеева, А.И. Плещеевой и М.А. Плещеевой. К полному корпусу писем создан реальный и концептуальный комментарий.

6. За 2023 год была произведена расшифровка, датировка, текстологическая подготовка и перевод 40 писем К.К. Зейдлица на немецком языке. К полному корпусу писем создан реальный и концептуальный комментарий.

7. За 2023 год была произведена расшифровка, датировка и текстологическая подготовка 22 писем С.А. Викулина. К полному корпусу писем создан реальный и концептуальный комментарий.

8. За 2023 год была произведена расшифровка, датировка и текстологическая подготовка 20 писем Л.К. Виельгорской, И.М. Виельгорского, С.М. Виельгорской (Соллогуб), Мат.Ю. Виельгорского. К полному корпусу писем создан реальный и концептуальный комментарий.

9. За 2023 год была произведена расшифровка, датировка и текстологическая подготовка 19 писем Р.Р. Родионова. К полному корпусу писем создан реальный и концептуальный комментарий.

10. За 2023 год была произведена расшифровка, датировка, текстологическая подготовка и перевод 17 писем Ц.А. Вильдермет. К полному корпусу писем создан реальный и концептуальный комментарий.

11. За 2023 год была произведена расшифровка, датировка, текстологическая подготовка и перевод 16 писем Ш. Моро де Мелетьер и Ф. Моро де Мелетьер. К полному корпусу писем создан реальный и концептуальный комментарий.

12. За 2023 год была произведена расшифровка, датировка, текстологическая подготовка и перевод 116 писем А. фон Арнима, М. Асмуса, Л. Бартолини, К. Бонштеттена, Г. Бругама, К. Бунзена, А. Вейрауха, Д. Гибсона, Ф.М. Гнейзенау, Д. Гуфеланда, Т. Дессулави, А. Дитриха, Ж.М. Жерандо, Г. Жомини, К.А. Зенфа, К.Г. Каруса, М. Клейст, Р. Крюгера, Ф. Лагарпа, А. Ламартина, К. де Местра, Ю. Немцевича, А. Нибби, А. Нордгейма, Ф. Паррота, К. Пассерини, У. Пенри, Г. фон Рейтерна, И. Рипенхаузена, Дж. Северна, Р. фон Сидова, А. Сиркура, Я.М. Фредро, Ф. Фуке де ла Мотта, В. де Шези, Ф. Штрауса, Г. Эверса, М.Г. Якоби. К полному корпусу писем создан реальный и концептуальный комментарий.

#### Научные результаты проекта.

1. Подготовленный к электронной публикации первый том двадцатитомного электронного издания «Переписка В.А. Жуковского» «Переписка В.А. Жуковского 1795-1807 гг.», включающий 356 писем, из них 220 публикуемых впервые (36 писем поэта и 320 писем к нему Е.Д. Турчаниновой (Жуковской), М.Г. Буниной, Е.А. и М.А. Протасовых, А.П. Юшковой (Зонтаг), В.И. Киреевского, коллективных писем родственников, И.П., Ан.И. и Ал.И. Тургеневых, С.Е. Родзянко, А.Ф. Мерзлякова, И.С. Гагарина, Д.Н. Блудова, П.А. Вяземского, И.И. Дмитриева, Н.М. Карамзина).

2. Опубликовано издание: Переписка В.А. Жуковского и А.М. Тургенева 1823-1852 гг. Томск: Изд-во Том. ун-та, 2023.

3. Научно подготовленный и прокомментированный текст 342 писем к В.А. Жуковскому, в том числе 49 писем Ан.А. Воейкова, Ал.Ал. Воейковой, Е.А. Воейковой, М.А. Воейковой, И.Ф. Воейкова, И.Ф. Мойера и Е.И. Мойер (Елагиной); 43 писем Александра Алексеевича Плещеева, Алексея Александровича Плещеева, А.И. Плещеевой и М.А. Плещеевой; 40 писем К.К. Зейдлица; 22 писем С.А. Викулина; 20 писем Л.К. Виельгорской, И.М. Виельгорского, С.М. Виельгорской (Соллогуб), Мат.Ю. Виельгорского; 19 писем Р.Р. Родионова; 17 писем Ц.А. Вильдермет; 16 писем Ш. Моро де Мелетьер и Ф. Моро де Мелетьер; 116 писем А. фон Арнима, М. Асмуса, Л. Бартолини, К. Бонштеттена, Г. Бругама, К. Бунзена, А. Вейрауха, Д. Гибсона, Ф.М. Гнейзенау, Д. Гуфеланда, Т. Дессулави, А. Дитриха, Ж.М. Жерандо, Г. Жомини, К.А. Зенфа, К.Г. Каруса, М. Клейст, Р. Крюгера, Ф. Лагарпа, А. Ламартина, К. де Местра, Ю. Немцевича, А. Нибби, А. Нордгейма, Ф. Паррота, К. Пассерини, У. Пенри, Г. фон Рейтерна, И. Рипенхаузена, Дж. Северна, Р. фон Сидова, А. Сиркура, Я.М. Фредро, Ф. Фуке де ла Мотта, В. де Шези, Ф. Штрауса, Г. Эверса, М.Г. Якоби.

4. По материалам проекта опубликована 1 книги переписки и подготовлено 9 научных статей, из них 5 в изданиях, индексируемых Web of Science Core Collection и Scopus («Имагология и компаративистика», «Вестник Томского государственного университета», «Русская литература»).

5. Материалы проекта представлены в 5 докладах на международных и всероссийских научных конференциях.